

Vorausgeschickt, dass:

- der bereichsübergreifende Kollektivvertrag für Führungskräfte vom 24.08.2023 unter anderem die Voraussetzungen, Kriterien und Modalitäten für die Zuerkennung des Ergebnisgehalts an Führungskräfte regelt;
- Art. 26 des BÜKV vorsieht, dass das Ergebnisgehalt auf Grundlage einer von der Verwaltung nach vorheriger Absprache mit den Gewerkschaften angewandten Bewertungsmethode zuerkannt wird;
- mit Artikel 7 des Bereichsabkommens für Führungskräfte vom 11.03.2025 klargestellt wurde, dass die Bewertungskriterien gemäß Artikel 26, Absatz 3 BÜKV ab dem Jahr 2026 Anwendung finden;
- für die Bewertung des Ergebnisgehaltes für die Jahre 2023, 2024 und 2025 die Bewertungskriterien angewandt werden, die in den jeweiligen Körperschaften vorgesehen sind;

Nach Einsicht in:

- Art. 12 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages (BÜKV) für Führungskräfte vom 17. September 2003, welcher die Grundsätze für die Gewährung der Ergebniszulage wie folgt beschreibt:

- Qualität und Quantität der Ziele und der Ergebnisse
- die fachlichen, personellen und strukturellen Ressourcen
- Jährlichkeit der entsprechenden Zulage, die, gemeinsam mit den Bewertungskriterien, im Vorhinein mit der jeweiligen Führungskraft vereinbart wird;

- Art. 14 des Bereichsabkommens für die Führungskräfte vom 2. Juli 2010, welcher besagt, dass in den Gemeinden bis zu 10.000 Einwohnern die Kriterien für die Zuerkennung der Ergebniszulage von der jeweiligen Körperschaft, unter Berücksichtigung der Grundsätze laut Art. 12 des BÜKV für die Führungskräfte vom 17. September 2003, festgelegt werden;

Nach Einsicht in die aufgrund der im Vorfeld vereinbarten Kriterien und der wie oben festgelegten Prinzipien durchgeführte Bewertung;

Nach Einsicht in den Art. 13 des genannten Bereichsabkommens, welcher eine Reduzierung der Ergebniszulage im Falle der festgestellten Nichteinhaltung der dreijährigen beruflichen Weiterbildungspflicht vorsieht;

Festgestellt, dass die berufliche Weiterbildungspflicht erfüllt wurde;

Darauf hingewiesen, mit der sehr guten Arbeit und Leistungen der Gemeindesekretärin vollauf zufrieden zu sein;

Festgehalten, dass der Art. 26 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrags für die Führungskräfte vom 24.08.2023 das Ergebnisgehalt regelt und der Absatz 2 eine Berechnung im Höchstausmaß von 20 Prozent der jährlich bezogenen Grundentlohnung und des jährlich bezogenen Positionsgehalts (fixer und variabler Teil) vorsieht;

Nach Einsicht in das Bereichsabkommen für die Führungskräfte der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B. vom 11.03.2025;

In Erachtung, daher die Ergebniszulage zugunsten der Gemeindesekretärin Lara Gallina für das Jahr 2025 gemäß Beurteilungsbogen im Ausmaß von 93,1 % des Höchstausmaßes gemäß der oben angeführten Bestimmungen zuzuerkennen;

Nach Einsicht in den Haushaltsvoranschlag laufenden Jahres;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Premesso che:

- il contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale del 24.08.2023 (di seguito: CCI) disciplina, tra l'altro, i presupposti, i criteri e le modalità per l'attribuzione della retribuzione di risultato al personale dirigenziale;
- l'articolo 26 del Cci prevede che la retribuzione di risultato sia attribuita sulla base di una metodologia di valutazione adottata dall'amministrazione, previo confronto con le organizzazioni sindacali;
- con l'articolo 7 dell'accordo dicomparto per il personale dirigenziale dell'11/03/2025 è stato chiarito che i criteri di valutazione di cui all'articolo 26, comma 3, del CCI trovano applicazione a partire dall'anno 2026;
- per la valutazione della retribuzione di risultato per gli anni 2023, 2024 e 2025 si applicano i criteri di valutazione previsti nei rispettivi enti;

Visti:

- art. 12 del contratto collettivo intercompartimentale (CCI) per il personale dirigenziale del 17 settembre 2003, nel quale sono descritti i principi per l'assegnazione dell'indennità di risultato come segue:

- qualità e quantità degli obiettivi e dei risultati;
- risorse professionali, umane ed organizzative disponibili
- annualità della relativa indennità, da concordarsi unitamente ai criteri di valutazione, preventivamente con il singolo dirigente;

- art. 14 dell'accordo di comparto per il personale dirigenziale del 2 luglio 2010, il quale dispone, che nei comuni fino a 10.000 abitanti le modalità per assegnare l'indennità di risultato vengono stabilite dal rispettivo ente tenendo conto dei principi ai sensi dell'art. 12 del CCI per il personale dirigenziale del 17 settembre 2003;

Vista la valutazione effettuata in base ai criteri concordati preventivamente ed alle modalità stabilite in base ai suddetti principi;

Visto l'art. 13 del predetto accordo di comparto, il quale prevede la riduzione dell'indennità di risultato nel caso del mancato assolvimento dell'obbligo triennale di aggiornamento professionale;

Constatato che la l'obbligo di aggiornamento professionale é stato assolto;

Fatto presente di essere pienamente soddisfatti dell'ottimo lavoro e prestazioni della segretaria comunale;

Fatto presente che l'art. 26 del contratto collettivo intercompartimentale del personale dirigenziale del 24.08.2023 disciplina la retribuzione di risultato e che il comma 2 prevede un calcolo nella misura massima del 20% della retribuzione fondamentale e di posizione, parte fissa e variabile, annuale in godimento;

Visto l'accordo di comparto per il personale dirigenziale dei Comuni, delle comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 11.03.2025;

Ritenuto pertanto opportuno fissare l'indennità di risultato in favore della segretaria comunale Lara Gallina per l'anno 2025 nella misura del 93,1 % del limite massimo secondo le disposizioni citate sopra;

Visto il bilancio di previsione del corrente esercizio finanziario;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

Nach Einholung der Gutachten des Verantwortlichen des betreffenden Dienstes (A650X63bxzcle0Vqgyx/srfVf349vPMXGV7dDXe4LkY=) und des Verantwortlichen des Rechnungsamtes (ZYwfl8IgpVsY6NfIWwRyl-V2VKSjc8PecaTYkfPyaLc=) bezüglich der gegenständlichen Beschlussvorlage, im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;
Anwesend sind Nr. 5 Mitglieder;
Mit Stimmeneinhelligkeit, ausgedrückt in der vom Gesetz vorgesehenen Form;

beschließt

- zugunsten der Gemeindesekretärin Gallina Lara die folgend angeführte Ergebniszulage für das Jahr 2025 zu liquidieren und auszubezahlen:

Segretaria comunale / Gemeindesekretärin	retribuzione fondamentale e di posizione, parte fissa e variabile, annuale 2025 / jährliche Grundentlohnung und jährliches Positionsgelalt (fixer u. var. Teil), 2025	di cui 20% = importo max / davon 20% = Höchstbetrag	indennità di risultato deliberata 93,1 % del limite massimo / beschlossene Ergebniszulage 93,1 % des Höchstmaßes
Gallina Lara	133.333,00	26.666,60	24.826,60

- diese Ausgabe der MISSION 1 – Institutionelle Dienste, Verwaltung und Gebärung, PROGRAMM 2 - Generalsekretariat, Kap. 01021.01.010100 "Geldvergütungen" anzulasten, Kapitel, welches die erforderliche Verfügbarkeit aufweist.
- darauf hinzuweisen, dass jeder Bürger gegen diesen Beschluss, während des Zeitraumes seiner 10-tägigen Veröffentlichung, beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion der Provinz Bozen, Rekurs eingereicht werden.

Acquisiti i pareri sulla proposta della presente deliberazione come espressi dal responsabile del servizio interessato (A650X63bxzcle0Vqgyx/srfVf349vPMXGV7dDXe4LkY=) e dal responsabile di ragioneria (ZYwfl8IgpVsY6NfIWwRylV2VKSjc8PecaTYkfPyaLc=) ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;
Presenti n. 5 membri;
Ad unanimità di voti, espressi nelle forme di legge;

delibera

- di liquidare ed erogare a favore della segretaria comunale Gallina Lara la seguente retribuzione di risultato per l'anno 2025:

- di imputare tale spesa alla MISSIONE 1 - Servizi istituzionali, generali e di gestione, PROGRAMMA 2 – Segreteria generale, cap. 01021.01.010100 "Retribuzioni in denaro", capitolo che presenta la necessaria disponibilità.
- di dare atto, che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta comunale opposizione avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale regionale di giustizia amministrativa - Sezione autonoma per la Provincia di Bolzano.

LA JONTA DE CHEMUN

Dit danora che:

- I cuntrat coletif intercumpartimentel per I personal dirijënt di 24.08.2023 (plu inant: CCI) disciplina danter I auter i presuposć, i criters y la manieres per ti sœurandé I paiamënt de resultat al personal dirijënt;
- I articulo 26 dl Cci vëij dant che I paiamënt de resultat vën data sun la basa de na metodologia de valutazion tēuta ca dal'aministrazion, do n cunfront cun la urganizacions sindacheles;
- cun I articulo 7 dl'acurdanza de cumpart per I personal dirijënt di 11/03/2025 iel unì stlari che i criters de valutazion tl articulo 26, coma 3, dl CCI vën adurvei a piè via dal ann 2026;
- per la valutazion dl paiamënt de resultat per i ani 2023, 2024 y 2025, vën adurvei i criters de valutazion udui dant ti ènc;

Udù:

- I art. 12 dl cuntrat coletif intercumpartimentel (CCI) per I personal dirijënt dl 17 de setèmbler 2003, ulache ie scric su i prinzijs per l'asseniazion dla ndenità de resultat sciche vën do:

- cualità y cuantità di fins y di resultat;
- ressorses profesciuneles, persuneles y urganisatives despunibles;
- anualità dla ndenità revardēnta, da fé ora, adum cun i criters de valutazion, danora cun I dirijënt.

- I art. 14 dl'acurdanza de setèur per I personal dirijënt dl 2 de lugio 2010, che dij che ti chemuns nchina 10.000 abitanc vën la modaliteies per dé ora la ndenità de resultat fates ora dal ènt tenian cont di prinzijs aldò dl art. 12 dl CCI per I personal dirijënt dl 17 de setèmbler 2003;

Ududa la valutazion fata aldò di criters fac ora danora y dla modaliteies aldò di prinzijs suandēnc;

Udù I art. 13 dla acurdanza de setèur nunzieda, che vëij dant la reduzion dla ndenità de resultat tl cajo che ie ie nia unì jit do al duvier de ajurnamēt profesciunel di trēi ani;

L ie unì cunstatà che I ajurnamēt profesciunel ie unì fat;

Udù che n ie defin cuntēnc dl bon lēur y dla prestazions dla secretera de chemun;

Tenì cont che I art. 26 dl cuntrat coletif intercumpartimentel dl personal dirijënt di 24.08.2023 regulea I paiamēt de resultat y che I coma 2 vëij dant n calcul tla mesura mascima dl 20% dl paiamēt fundamentel y de pusizion, pert fissa y variabla, anuela che n giapa;

Ududa l'acurdanza de cumpart per I personal dirijënt di Chemuns, dla cumunteies raioneles y dla A.P.S.P. di 11.03.2025;

Ratà drēt fé ora la ndenità de resultat da paiè ora ala secretera de chemun Lara Gallina per I ann 2025 tla mesura dl 93,1% dl limit mascim aldò dla desposizions nunziedes dessèura;

Udù I bilanz de previjion de chēsc ann finanziaer;

Udù I Codesc di ènc raionei dla Region Autonoma Trēnt-Sudtirol, dat pro cun L.R. dl 03.05.2018 n. 2;

Tēuc ite i bēnsteies positifs sun la proposta de chēsta delibrazion sciche dac ju dal respunsabl dl servisc nteressà (A650X63bxzcle0Vqgyx/srfVf349vPMXGV7dDXe4LkY=) y dal respunsabl de rajuneria (ZYwfl8IgpVsY6NfIWwRylV2VKSjc8PecaTYkfPyaLc=) aldò dl art. 185 y dl art. 187 dl Codesc di ènc raionei dla Region Autonoma Trēnt-Sudtirol, dat pro cun L.R. dl 03.05.2018 n. 2;

Prejenc n. 5 cumembri;
Cun duta la ujes a una, dites ora tla formes de lege;

f e j o r a

- de paië ora ala secretera de chemun Lara Gallina l paiamënt de resultat per l ann 2025 tla mesura scritta su dessëura.
- chësta spëisa vën adebitada ala MISCIION 1 – servijes istituzionei, generei y de gestion, PROGRAM 2 – secretariat generel, cap. 01021.01.010100 “paiamënc”, che mostra su la despunibltà che ie de bujën.
- de tenì cont che uni zitadin possa, ntan l tēmp de publicazion de 10 dis, prejenté ala Jonta de chemun oposizions contra chësta delibrazion. Tl tēmp de 60 dis da canche chësta ie esecutiva possen prejenté recurs al Tribunal regiunel de redlëza aministrativa – Sezion autonoma per la Provinzia de Bulsan. san

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto

Liet, cunfermà y sotscrit

Der Vorsitzende/Il Presidente/L. Präsident

Dr. Moroder Tobia

Die Vizesekretärin/La Vicesegretaria/La vizesecretera

Kerschbaumer Maria

Im Falle der Aufnahme von Ausgabenverpflichtungen liegt die Erklärung zur finanziellen Deckung dem Beschluss bei.

In caso di assunzione di impegni di spesa, la dichiarazione inerente la copertura finanziaria é allegata alla deliberazione.

Sce l vën tëut su mpënies de spëisa, ie la detlarazion sun la curida finanziaria njunteda ala deliberazion.

Der Leiter der Organisationseinheit Rechnungswesen
Responsabile per l'unità organizzativa Contabilità
Respunsabl per la unità de urganisazion Contablà

Hofer Matthias

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale – documënt firmà cun firma digitela
